



03.12.2020

CIM

Liste des lignes maritimes et de navigation intérieure
Liste der Linien zur See oder auf Binnengewässern
List of maritime and inland waterway services

SUÈDE
SCHWEDEN
SWEDEN

B. Lignes exploitées ou coexploitées par des entreprises étrangères
Linien im Betrieb oder Mitbetrieb ausländischer Unternehmen
Lines operated or jointly operated by foreign undertakings

I. Entreprises polonaise et suédoise
Polnische und schwedische Unternehmen
Polish and Swedish undertakings

Relation par ferry-boats coexploitée par la société « PKP Cargo S.A. » (ul. Grójecka 17, PL – 02 021 Warszawa) et la société « GREEN CARGO AB » (P.O.Box 39, SE – 17111 Solna) :

Die von der Gesellschaft „PKP Cargo S.A.” (ul. Grójecka 17, PL – 02 021 Warszawa) gemeinsam mit der Gesellschaft „GREEN CARGO AB” (P.O.Box 39, SE – 17111 Solna) betriebene Fährverbindung:

The ferry connection jointly operated by “PKP Cargo S.A.” (ul. Grójecka 17, PL – 02 021 Warszawa) and “GREEN CARGO AB” (P.O.Box 39, SE – 17111 Solna):

1. Ystad – Świnoujście

**II. Entreprises allemande et suédoise
Deutsche und schwedische Unternehmen
German and Swedish undertakings**

**Lignes de navigation soumises au régime spécial de l'article 38 des RU CIM
Schiffahrtslinien, die dem besonderen Regime des Artikels 38 ER CIM
unterliegen
Shipping lines subject to the special liability rules of Article 38 CIM UR**

Relations par ferry-boats coexploitées par la société « Stena Line GmbH & Co.KG» (Fährterminal 1, DE – 18147 Rostock) et la société « Stena Line Scandinavia AB » (Box 203, SE – 23123 Trelleborg) :

Die von der Fährgesellschaft „Stena Line GmbH & Co.KG” (Fährterminal 1, DE – 18147 Rostock) gemeinsam mit der „Stena Line Scandinavia AB” (Box 203, SE – 23123 Trelleborg) betriebenen Fährverbindungen:

The ferry lines jointly operated by “Stena Line GmbH & Co.KG” (Fährterminal 1, DE – 18147 Rostock) and “Stena Line Scandinavia AB” (Box 203, SE – 23123 Trelleborg):

2. Trelleborg – Rostock